



## NEXA MTG-3000H Gasvarnare



EN50194



### TEKNISK DATA

<b>Strömkälla</b>	DC 12V +/- 5 %
<b>Nätadapter</b>	Ansluts till växelström 230V, 50Hz, 9W, utspänning 12V= 300 mA
<b>Strömförbrukning</b>	1W (standby)
<b>Sensornlivslängd</b>	5 år
<b>Känslighet</b> <i>Motsvarar en koncentration på 12% av undre gränsen för explosionsrisk</i>	Propangas: 0,2% Butangas: 0,17% Metangas: 0,53%
<b>Driftstemperatur</b>	-10 till +40°C
<b>Luftfuktighet</b>	max 95%
<b>Larmsignal</b>	85dB vid 3 meters avstånd
<b>Mått</b>	75 x 75 x 35 mm

### OBS! LÄS IGENOM OCH SPARA BRUKSANVISNINGEN.

Bruksanvisningen innehåller viktig information om hur du installerar och använder denna gasvarnare. Läs igenom hela bruksanvisningen innan du gör installationen och spara bruksanvisningen för framtida behov.

### PRODUKTBESKRIVNING

Gasvarnaren är till för att upptäcka läckor av naturgas, stadsgas och gasol. Den är konstruerad för installation i bostäder, husvagnar och båtar. Gasvarnaren ansluts till 12 volt likström när det används i husvagnar och båtar. I bostäder kopplas den till ett vägguttag med medföljande nätadapter. Larmet levereras med väggfäste, skruvar, pluggar, nätadapter med 2 m kabel och 12 volts adapter. Rekommenderas för användning i kök, garage, husvagnar och båtar.

### EGENSKAPER

- Sensor av typen het tråd med lång livslängd
- Enkel installation och underhåll
- Självtestfunktion
- Detekterar naturgas, metan, stadsgas, gasol (butan och propan)
- Hög pålitlighet och stabilitet
- Hög larmsignal, 85dB
- Tre års garanti

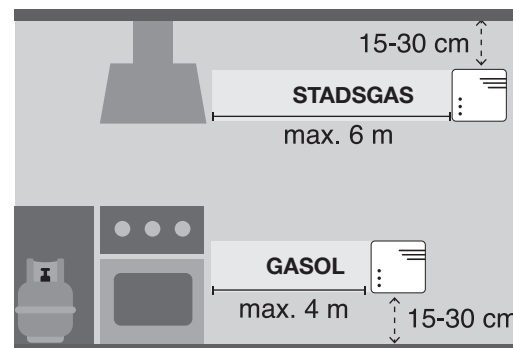
### VIKTIG INFORMATION

- Täck inte över larmet. Detta kan påverka sensorns funktion.
- Se till att larmet inte kommer i kontakt med fukt.
- Skydda larmet från starka magnetiska eller elektriska fält, eller kraftig mekanisk påverkan.
- Vanligt förekommande ämnen som rengöringsmedel, bensin, ångor, rengöringsvätskor och matos kan påverka gasvarnarens tillförlitlighet. Håll enheten borta från dessa ämnen.

### PLACERING

Gasvarnaren är avsedd för inomhusanvändning i torra utrymmen där det finns risk för gasläckage. Det är viktigt att larmet kan höras ordentligt om en läcka skulle uppstå. Om du är osäker på vilken typ av gas du använder eller har problem med att installera larmet, ska du vända dig till en fackman.

### RÄTT PLACERING



**För detektering av naturgas:** installera gasvarnaren 15–30 cm under taket och max 6 meter från kamin eller annan gasdriven utrustning.

**För detektering av gasol:** installera gasvarnaren 15–30 cm över golvet och max 4 meter från kamin eller annan gasdriven utrustning.

### OLÄMPLIG PLACERING

- i utrymmen där temperaturen kan sjunka under -10°C eller stiga över +40°C.
- på platser med kraftig luftcirkulation, t.ex. i närheten av fläktar, dörröppningar och fönster.
- i fuktiga utrymmen som t.ex. badrum och duschar där den relativa luftfuktigheten kan överstiga 95%
- utanför byggnader, för att t.ex. bevaka gasflaskor.
- på platser där luften är stillastående (t.ex. i skåp eller bakom gardiner), då detta kan hindra larmet från att reagera vid en gasläcka.
- i utrymmen där det är väldigt dammigt eller smutsigt, vilket kan täppa till sensorn.
- på platser precis intill en ugn, diskho eller avlopp.

### INSTALLATION

1. Strömmen måste vara urkopplad när installationen påbörjas för att förhindra elektrisk stöt eller skador på utrustningen.
2. Se till att det inte finns några elektriska ledningar eller rörledningar alldeles i närheten av den plats där gasvarnaren monteras.
3. Märk upp de två monteringshålén med hjälp av väggfästet.
4. Borra hål vid markeringen.
5. Sätt i pluggarna i de borrade hålen.

- Felläge:** Gul lysdiod lyser
- Larmläge:** Röd lysdiod blinkar och larmet ljuder
- Standby:** Grön lysdiod lyser



6. Skruva fast väggfästet. Dra inte åt skruvarna för hårt.

### För 230V AC drift:

- Anslut den medföljande 230V adaptorn till gasvarnaren.
- Montera gasvarnaren på väggfästet
- Anslut 230V adaptorn till eluttaget, gasvarnaren ljuder inom 5 sekunder (självtest)

### För 12V DC drift:

- Koppla in den medföljande anslutningskabeln till 12V DC spänningskälla (batteri eller elsystem i husvagn/husbil)
- Montera gasvarnaren på väggfästet
- Anslut 12V kabel till gasvarnaren, gasvarnaren ljuder inom 5 sekunder (självtest)

När gasvarnaren är installerad, den gröna lysdioden lyser, självtestsignalen har hörts och den röda lysdioden blinkat en kort stund, övergår larmet i normalt driftläge efter ett par sekunder. Larmet är nu klart för användning.

## ANVÄNDNING

Om läckande gas detekteras avger sirenen en hög pulserande larmsignal och den RÖDA lysdioden blinkar tills koncentrationen av gas minskar till en viss nivå. Larmet går innan det finns risk för explosion. Om strömmen till larmet har kopplats ur och sedan kopplas in igen, utför gasvarnaren ett självtest på nytt. Denna funktion garanterar att gasvarnaren alltid är redo för användning.

## TESTFUNKTION

Testa din gasvarnare regelbundet för att vara säker på att det fungerar. Vi rekommenderar att gasvarnaren testas en gång i veckan för att du ska vara säker på att detektorn fungerar som den ska. Använd gas från en cigarettändare som du låter flöda runt sensorn som sitter bakom galleret till höger nedtill på gasvarnaren. Ett kraftigt, pulserande ljud ska höras och den RÖDA lysdioden ska börja blinka vilket visar att larmet fungerar som det ska. Sirenen stängs av automatiskt när luften runt sensorn är fri från gas.

## NÄR LARMET GÅR

Ta det lugnt och vidta följande åtgärder, inte nödvändigtvis i den ordning de är uppräknade:

- Släck eventuella eldsflammar, brinnande cigaretter, stearinljus eller liknande omedelbart.
- Om larmet går utan att något onormalt märks: Stäng av huvudkranen till gasen, gastubens kran eller annat som kan misstänkas läcka och öppna fönster och dörrar för att vädra ut eventuell gas.
- Slå inte på eller av några elektriska apparater (lampströmbrytare, ficklampa, dörrklocka, telefon, eller annan elektrisk utrustning).
- Vidrör inte elektriska apparater eller strömbrytare. En liten gnista kan orsaka en explosion.
- Kontakta din gasleverantör om läckande gas indikeras konstant eller regelbundet. Använd inte din telefon eller andra elektriska apparater i närheten av gasläckan när du kontaktar leverantören.

Om larmet fortsätter att gå trots att du har återställt det, och någon gasläcka inte kan hittas eller stoppas: Utrym lokalen och kontakta OMEDELBART gasleverantören eller en jourreparatör så att installationen kan kontrolleras, göras säker och eventuella reparationer utföras.

Om larmet stängs av, av sig självt eller genom återställning (enligt tillverkarens instruktion) och anledningen till larmet inte kan identifieras

(exempelvis en gaskran påsatt utan att brännaren var tänd), stäng av gasen och kontrollera att alla gasdrivna apparater är avstängda. När detta är gjort kan gasens huvudkran sättas på igen.

## UNDERHÅLL

Rengör din gasvarnare regelbundet så att inte damm samlas i det. Använd exempelvis en dammsugare med ett borstmunstycke. Rengör försiktigt runt galleren på fronten och sidorna.

Om gasvarnaren trots allt inte fungerar ska det returneras till återförsäljaren.

## WARNING!

**FÖRSÖK ALDRIG ATT REPARERA ENHETEN SJÄLV – DETTA KAN ORSAKA RISK FÖR ELEKTRISK STÖT ELLER SKADA PÅ ENHETEN**

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Att installera en gasvarnare är bara ett av flera sätt att skydda sig mot gasläckage och ett av stegen i din säkerhetsplan. Fler steg är viktiga för att förbättra din säkerhet:

- Installera gaslarmet korrekt. Följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Testa ditt gaslarm varje vecka.
- Se till att husets/utrymmets elsystem inte är överbelastat.
- Du kan känna lukten av gas innan gasvarnaren larmar.

## SLUT PÅ LIVSLÄNGDSSIGNAL OCH UTBYTE

Gasvarnaren har en självdiagnosfunktion. När den når slutet av sin sensorlivslängd (5 år från tillverkningsdatumet) kommer den att ge ifrån sig tre pip var femte sekund. Detta indikerar att gasvarnaren måste bytas ut mot en ny.

Om varnaren ännu inte har avgett sin slut-på-livslängd-signal men har varit installerad i 5 år (kontrollera tillverkningsdatumet på baksidan av varnaren), bör användaren ändå byta ut denna varnare så snart som möjligt, eftersom gasvarnaren upphör att fungera efter cirka 5 år.

För att avaktivera gasvarnaren, koppla bort strömmen genom att dra ut kontakten. Konsultera därefter din lokala återförsäljare för köp och installation av en ny gasvarnare.

## NÄR FELLAMPAN LYSER

Apparaten gör ett självtest för din säkerhets skull. Möjliga fel visas genom att felindikatorn blinkar och samtidigt hörs ett pipande ljud. Felindikatorn kan också aktiveras på grund av problem i apparaten.

Om ett fel indikeras måste du först kontrollera:

- Om temperaturen i omgivningen är utanför det tillåtna området (-10 °C till +40 °C).
- Om kemikalieångor i luften kan ha orsakat felet, till exempel en hög koncentration av syra eller alkohol. Prova apparaten i ett annat rum om några sådana orsaker inte kan hittas. Om då inget fel indikeras, finns problemet i omgivningarna.

Om fellampnan fortfarande lyser är felet inuti apparaten vilket kan innebära att:

- Ett internt fel har uppstått i gaslarmet.
- Gaslarmet har använts i ungefär fem år och skall då bytas ut.

## GARANTI

Detta gaslarm omfattas av 3 års garanti från inköpsdatum. Garantin gäller material- eller tillverkningsfel, dock endast om produkten har använts på korrekt sätt och skötts normalt. Garantin omfattar ej reparation eller byte av delar om felet beror på felaktig användning, skadegörelse eller förändringar av gasvarnaren efter inköpsdatum. Vid fel som omfattas av garantin skickas gasvarnaren till återförsäljaren tillsammans med kvittot. Nexa Tradings ansvarsskyldighet är begränsat till kostnaden för anskaffande av en ny gasvarnare. Nexa Trading är inte ersättningsansvarigt för eventuella skador eller förluster som uppkommer i samband med att gasvarnaren ej fungerar.

Nexa Trading ansvarar ej för person- eller sakskada eller annan skada som direkt eller indirekt orsakas av brand. Garantins omfattning begränsas till reparation av produkten eller ersättning av skadad eller felaktig produkt med ny produkt från Nexa Trading. Nexa Tradings ansvar skall under alla förhållanden, oavsett om lagen föreskriver särskilt skadeståndsansvar, vara begränsat till produktens inköpsvärde. Din gasvarnare ersätter inte i något avseende egendoms-, skade-, invalidets- eller livförsäkring. Kontakta ditt försäkringsombud för mer information om försäkringar.

Ovanstående påverkar inte eventuellt tvingande bestämmelser i lag. Detta larm är endast lämpligt för privata lokaler och inte avsett för offentliga utrymmen eller kontor/ industrilokaler.

Kasserade elektroniska produkter ska inte slängas bland hushållssoporna. Lämna produkten till återvinning om möjligheten finns. Kontrollera med din kommun var du kan lämna elektronikskrot. Nya regler ska främja återvinning av elektronikskrot (Europeiska "WEEE-direktivet" som gäller från augusti 2005).



## NEXA TRADING AB

Tallvägen 5, 564 35 Bankeryd, Sweden  
support@nexa.se | www.nexa.se



## NEXA MTG-3000H Gassalarm



Regular Production  
Surveillance  
Safety  
Type Approved

www.tuv.com  
ID: 1111269921

EN50194



### TEKNISKE SPESIFIKASJONER

<b>Strømforsyning</b>	DC 12V +/- 5 %
<b>Nettstrømsadapter</b>	kobles til 230 V AC, 50 Hz, 9 W, utgangsspenning 12 V DC, 300 mA
<b>Strømforbruk</b>	1 W (hvilemodus)
<b>Sensorens levetid</b>	5 år
<b>Følsomhet</b> tilsvarende en konsentrasjon på 12 % av nedre grense for eksplosjonsfare	Propan: 0,2% Butan: 0,17% Metan: 0,53%
<b>Driftstemperaturområde</b>	-10 till +40°C
<b>Luftfuktighet</b>	maks. 95%
<b>Alarmsignal</b>	85 dB på 3 m avstand
<b>Mål</b>	75 x 75 x 35 mm

### OBS! LES OG TA VARE PÅ BRUKSANVISNINGEN.

Bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om hvordan du installerer og bruker denne gassalarmen. Les hele bruksanvisningen før du installerer apparatet, og ta vare på den i tilfelle du trenger den senere.

### PRODUKTBEKRIVELSE

Gassalarmen registrerer lekkasjer av naturgass, kullgass og LPG. Den er konstruert for å monteres i boliger, campingvogner og båter. Ved bruk i campingvogner og båter skal gassalarmen kobles til 12 V DC. I boliger kobles den til en stikkontakt med nettstrømsadapteren som følger med. Gassalarmen leveres med veggfeste, skruer, plugg, nettstrømsadapter med 2 meter kabel og 12 V adapter. Den anbefales til bruk i kjøkken, garasje, campingvogn og båt.

### EGENSKAPER

- varmetrådsensor med lang levetid
- enkel installasjon og enkelt vedlikehold
- selvtestfunksjon
- registrerer naturgass, metan, kullgass og LPG (butan og propan)
- høy pålitelighet og stabilitet
- kraftig alarmsignal (85 dB)
- tre års garanti

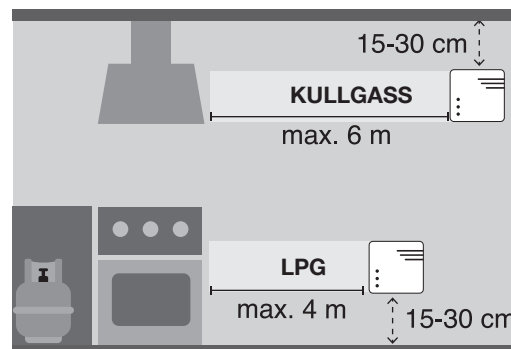
### VIKTIG INFORMASJON

- Unngå å dekke til apparatet. Det kan påvirke sensorens funksjon.
- Sørg for at apparatet ikke kommer i kontakt med fuktighet.
- Beskytt apparatet mot sterke magnetiske og elektriske felt samt kraftig mekanisk påvirkning.
- Vanlige stoffer som rengjøringsmidler, bensin, damp og matos kan påvirke gassalarmens pålitelighet. Hold apparatet unna slike stoffer.

### PLASSERING

Gassalarmen er konstruert for innendørs bruk i tørre rom der det er risiko for gasslekkasje. Det er viktig at alarmen kan høres godt i tilfelle det oppstår en lekkasje. Hvis du er usikker på hvilken type gass du bruker, eller hvis du har problemer med å installere apparatet, skal du henvende deg til en fagperson.

### RIKTIG PLASSERING



**For registrering av naturgass:** Installer gassalarmen 15–30 cm under taket og maks. 6 m fra ovnen eller utstyret som drives av gass.

**For registrering av LPG:** Installer gassalarmen 15–30 cm over gulvet og maks. 4 meter fra ovnen eller utstyret som drives av gass.

### UEGNET PLASSERING

- i rom der temperaturen kan falle under -10 °C eller stige over +40 °C
- på steder med kraftig luft sirkulasjon, f.eks. nær vifter, døråpninger og vinduer
- i fuktige områder som f.eks. bad og dusjer der den relative luftfuktigheten kan overstige 95 %
- utenfor bygninger (f.eks. for å overvåke gassflasker)
- på steder der luften er stillestående (f.eks. i skap eller bak gardiner), siden det kan føre til at gassalarmen ikke utløses ved en eventuell gasslekkasje
- i rom med mye støv eller smuss som kan tilstoppe sensoren
- rett ved siden av en ovn, en oppvaskkum eller et avløp

### INSTALLASJON

1. Koble fra strømmen før du begynner installasjonen, for å unngå elektrisk støt eller skade på utstyret.
2. Forsikre deg om at det ikke er elektriske ledninger eller rør rett ved stedet der gassalarmen monteres.
3. Merk av for de to monteringshullene ved hjelp av veggfestet.

4. Bor hull ved merkene.

5. Sett pluggene inn i hullene.

6. Skru fast veggfestet. Unngå å stramme til skruene for hardt.

### For drift med 230 V AC:

- Koble den medfølgende 230 V-adapteren til gassalarmen.
- Monter gassalarmen på veggfestet.
- Koble 230 V-adapteren til stikkontakten. Alarmen utløses innen 5 sekunder (selvtst).

### For drift med 12 V DC:

- Koble den medfølgende tilkoblingskabelen til 12 V DC-strømkilden (batteri eller elektrisk system i campingvogn/bobil).
- Monter gassalarmen på veggfestet.
- Koble 12 V-kabelen til gassalarmen. Alarmen utløses innen 5 sekunder (selvtst).

Når gassalarmen er installert, den grønne LED-en lyser, du har hørt selvtestsignalet og den røde LED-en har blinket en kort stund, går gassalarmen etter noen sekunder over i normal driftsmodus. Da er den klar til bruk.

- 
- Feilmodus:** Gul LED lyser.
  - Alarmmodus:** Rød LED blinker og alarmen utløses.
  - Hvilemodus:** Grønn LED lyser.

## BRUK

Hvis apparatet registrerer en gasslekkasje, utløses et høyt, pulserende sirenesignal, og den røde LED-en blinker til konsentrasjonen av gass reduseres til et visst nivå. Alarmen går før det oppstår risiko for eksplosjon. Hvis strømmen til apparatet har vært koblet fra og deretter på igjen, utfører apparatet en ny selvtest. Denne funksjonen sikrer at gassalarmen alltid er klar til bruk.

## TESTFUNKSJON

Test gassalarmen regelmessig, helst en gang i uken, for å forsikre deg om at den fungerer som den skal. Bruk en gasslighter og la gassen strømme rundt sensoren som er plassert bak gitteret øverst til høyre på gassalarmen. Du skal høre en høy, pulserende lyd, og den røde LED-en skal begynne å blinke. Det viser at gassalarmen fungerer som den skal. Sirenen slås automatisk av når luften rundt sensoren er fri for gass.

## NÅR ALARMEN GÅR

Behold roen og gjør følgende (ikke nødvendigvis i denne rekkefølgen):

- Slukk eventuelle flammer, tente sigaretter, stearinlys eller lignende umiddelbart.
- Hvis alarmen går uten at du merker noe unormalt: Steng hovedkranen til gassen, kranen på gassflasken eller annet som kan lekke, og åpne vinduer og dører for å luften ut eventuell gass.
- Unngå å slå elektriske apparater (lysbryter, lommelykt, dørklokke, telefon eller annet elektrisk utstyr) på eller av.
- Unngå å berøre elektriske apparater og strømbrytere. En liten gnist kan forårsake en eksplosjon.
- Kontakt gassleverandøren hvis gassalarmen utløses jevnlig eller hele tiden. Unngå å bruke telefon eller andre elektriske apparater i nærheten av gasslekkasjen når du kontakter leverandøren.

Hvis alarmen utløses på nytt etter at du har tilbakestilt den, og du ikke finner eller ikke kan stoppe gasslekkasjen: Evakuer bygningen og kontakt øyeblikkelig gassleverandøren eller en reparatør som er på vakt og kan kontrollere og sikre installasjonen samt utføre eventuelle reparasjoner.

Hvis alarmen deaktiveres, enten av seg selv eller ved tilbakestilling (i tråd med produsentens anvisninger), og du ikke finner årsaken til at alarmen ble utløst

(f.eks. at en gasskran er åpnet uten at brenneren er tent), skal du stenge av gassen og kontrollere at alle gassdrevne apparater er slått av. Deretter kan du åpne hovedkranen til gassen igjen.

## VEDLIKEHOLD

Rengjør apparatet regelmessig, slik at det ikke samler seg støv i det. Bruk for eksempel en støvsuger med børstemunnstykke. Rengjør forsiktig rundt gitrene foran og på sidene.

Hvis gassalarmen likevel ikke fungerer, skal den leveres tilbake til forhandleren.

## ADVARSEL!

FORSØK ALDRI Å REPARERE ENHETEN SELV – DET KAN MEDFØRE RISIKO FOR ELEKTRISK STØT ELLER SKADE PÅ APPARATET.

## SIKKERHETSINSTRUKS

Det å installere en gassalarm er bare én måte å beskytte seg mot gasslekkasjer på. Det er flere andre ting du bør passe på for å ivareta sikkerheten:

- Installer gassalarmen på riktig måte. Følg alle instruksene i bruksanvisningen.
- Test apparatet hver uke.
- Forsikre deg om at det elektriske anlegget i huset/området ikke er overbelastet.
- Vær oppmerksom på gasslukkt. Du kan lukte gassen for alarmen utløses.

## SIGNAL OM UTLØPT LEVETID OG BYTTE

Gassalarmen har en egendiagnosefunksjon. Når sensorens levetid utløper (fem år fra produksjonsdatoen), piper apparatet tre ganger hvert femte sekund. Det betyr at gassalarmen må byttes ut med en ny.

Hvis signalet om utløpt levetid ennå ikke er utløst, men apparatet har vært installert i fem år (se produksjonsdatoen på baksiden av detektoren), bør du likevel bytte det ut så snart som mulig, siden det slutter å virke etter rundt fem år.

Trekk ut støpselet for å koble fra strømmen og deaktivere apparatet. Ta kontakt med en lokal forhandler for å kjøpe og installere en ny gassalarm.

## NÅR FEILINDIKATOREN LYSER

For sikkerhets skyld utfører apparatet en selvtest. Eventuelle feil varsles ved at feilindikatoren blinker, samtidig som det utløses en pipelyd. Feilindikatoren kan også aktiveres på grunn av problemer i apparatet.

Hvis apparatet indikerer en feil, må du først sjekke

- om omgivelsestemperaturen er utenfor det tillatte området (-10 til +40 °C)
- om feilen er forårsaket av kjemisk damp i luften, f.eks. høy konsentrasjon av syre eller alkohol Hvis problemet ikke skyldes noen av disse forholdene, tester du apparatet i et annet rom. Hvis apparatet ikke indikerer feil, ligger problemet i omgivelsene.

Hvis feilindikatoren fortsatt lyser, er feilen inni apparatet. Det kan bety

- at det har oppstått en intern feil i gassalarmen
- at gassalarmen har vært brukt i rundt fem år og må skiftes ut

## GARANTI

Denne gassalarmen har tre års garanti fra kjøpsdatoen. Garantien gjelder material- eller produksjonsfeil, men bare hvis produktet er brukt riktig og vedlikeholdt på en forsvarlig måte. Garantien dekker ikke reparasjon eller bytte av deler dersom feilen skyldes feilaktig bruk av, skade på eller modifikasjon av gassalarmen etter kjøpsdatoen. Ved feil som dekkes av garantien, skal gassalarmen sendes til forhandleren sammen med kvitteringen. Nexa Tradings ansvar er begrenset til kostnaden for anskaffelse av en ny gassalarm. Nexa Trading er ikke erstatningsansvarlig for eventuelle skader eller tap som oppstår i forbindelse med at gassalarmen ikke fungerer.

Nexa Trading er ikke ansvarlig for person- eller tingskade eller annen skade direkte eller indirekte forårsaket av brann. Omfanget av garantien er begrenset til reparasjon av produktet eller bytte av skadet eller defekt produkt med et nytt produkt fra Nexa Trading. Nexa Tradings erstatningsansvar skal under alle omstendigheter, uavhengig av om loven pålegger et særskilt skadeserstatningsansvar, være begrenset til produktets innkjøpsverdi. Gassalarmen erstatter ikke eiendoms-, skade-, uføre- eller livsforsikring. Ta kontakt med en forsikringsagent for å få mer informasjon om forsikringer.

Det ovenstående påvirker ikke eventuelle ufravelige lovbestemmelser.

Denne gassalarmen er bare egnet for private bygninger, og er ikke beregnet på bruk i offentlige rom eller kontor-/industrilokaler.

Elektroniske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Lever om mulig produktet til resirkulering. Spør kommunen hvor du kan levere inn elektronisk avfall. Nye regler skal fremme resirkulering av elektronisk avfall (EUs WEEE-direktiv, som gjelder fra august 2005).



**NEXA TRADING AB**

Tallvägen 5, 564 35 Bankeryd, Sverige  
support@nexa.se | www.nexa.se



## NEXA MTG-3000H Gas alarm



Regular Production  
Surveillance  
Safety  
Type Approved  
  
www.tuv.com  
ID 1111269921

EN50194



### TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Power supply</b>	DC 12 V +/- 5 %
<b>Power adapter</b>	For connection to an AC power supply, 230 V, 50 Hz, 9 W, Output voltage 12 V= 300 mA
<b>Power consumption</b>	1W (standby)
<b>Sensor service life</b>	5 years
<b>Sensitivity</b> <i>Corresponds to a concentration of 12% of the lower threshold of explosion hazard</i>	Propane gas: 0.2% Butane gas: 0.17% Methane gas: 0.53%
<b>Operating temperature</b>	-10 till +40°C
<b>Ambient humidity</b>	max 95%
<b>Alarm signal</b>	85dB vid 3 meters avstånd
<b>Dimensions</b>	75 x 75 x 35 mm

### NB! READ THE USER GUIDE CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

This user guide contains important information about how to install and use this gas alarm. Read the entire user guide carefully before installing the alarm and keep it for future reference.

### PRODUCT DESCRIPTION

The purpose of the gas alarm is to detect leaks of natural gas, town gas and LPG. It is designed for installation in residences, caravans and boats. When used in caravans and boats, connect the gas alarm to a 12 Volt DC power supply. When used in residences, connect it to a wall socket using the power adapter supplied. The alarm comes complete with a wall fitting, screws, wall plugs, a power adapter with 2 metres of cable and a 12 Volt DC adapter. Recommended for use in kitchens, garages, caravans and boats.

### PROPERTIES

- Hot wire sensor with a long service life
- Simple to install and maintain
- Self-test function
- Detects natural gas, methane, town gas, LPG (butane and propane)
- Highly reliable and stable
- Loud alarm signal, 85 dB
- 3-year warranty

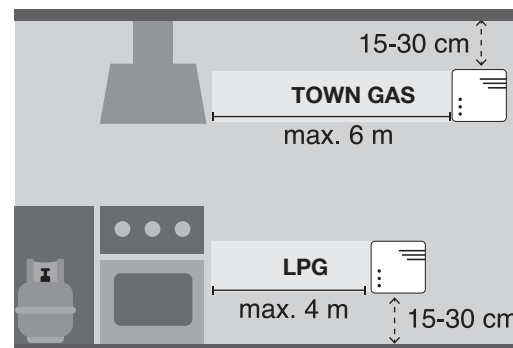
### IMPORTANT INFORMATION

- Do not cover the alarm. This can adversely affect the sensor function.
- Ensure that the sensor does not come into contact with moisture.
- Protect the alarm from strong magnetic or electrical fields, as well as from powerful mechanical influences.
- Common substances such as cleaning agents, petrol, steam and fumes, cleaning liquids and food odours can affect the reliability of the gas alarm. Keep the unit away from such substances.

### PLACEMENT

The gas alarm is intended for indoor use, in dry areas where there is a risk of gas leaks. It is important to ensure that the alarm can be heard clearly if a leak should occur. If you are unsure about what type of gas you use, or if you have difficulty installing the alarm, contact a professional.

### CORRECT PLACEMENT



**For detection of natural gas:** install the gas alarm 15–30 cm below the ceiling and no more than 6 metres from the fireplace or other gas-fired equipment.

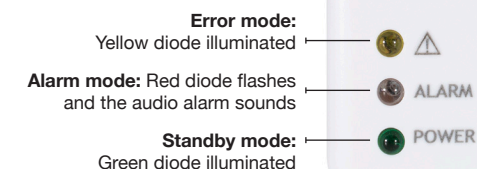
**For detection of LPG:** install the gas alarm 15–30 cm above the floor and no more than 4 metres from the fireplace or other gas-fired equipment.

### INAPPROPRIATE PLACEMENT

- in places where the temperature can fall below -10°C or rise above +40°C.
- in places where the air circulates strongly, e.g. close to fans, door openings and windows.
- in humid places such as bathrooms and showers where the relative air humidity can exceed 95%.
- outside buildings – to monitor gas bottles, for example.
- in places where air does not circulate (e.g. in cupboards or behind curtains), because this can prevent the alarm from reacting to a gas leak.
- in particularly dusty or dirty places, because dust or dirt can block the sensor.
- in places immediately next to ovens, sinks and drains.

### INSTALLATION

1. Make sure to disconnect the power when starting the installation to guard against the risk of electric shock or damage to the equipment.
2. Make sure that there are no electrical cables or pipes in the immediate vicinity of the place where the gas alarm is to be installed.
3. Use the wall fitting to mark two mounting holes on the wall.



4. Drill holes where you have marked the wall.
5. Insert the plugs in the drilled holes.
6. Screw the wall fitting firmly in position. Do not over-tighten the screws.

### For 230 V AC operation:

- Connect the 230 V adapter (supplied) to the gas alarm.
- Mount the gas alarm on the wall fitting
- Connect the 230 V adapter to an electrical socket; the gas alarm will sound within 5 seconds (self-test)

### For 12 V DC operation:

- Connect the connection cable (supplied) to a 12 V DC power source (battery or the electrical system in the caravan/motor home)
- Mount the gas alarm on the wall fitting
- Connect the 12 V cable to the gas alarm; the gas alarm will sound within 5 seconds (self-test)

Once the gas alarm has been installed, the green diode has illuminated, the self-test signal has been heard and the red diode has flashed briefly, the alarm will enter normal operating mode after a few seconds. The alarm is now ready for use.

## USE

If a gas leak is detected, the siren will emit a loud, pulsating alarm signal and the RED diode will flash until the concentration of gas falls to a certain level. The alarm will sound before a risk of explosion exists. If the power supply to the alarm has been disconnected and then reconnected, the gas alarm will run a new self-test. This function guarantees that the gas alarm is always ready for use.

## TEST FUNCTION

Test your gas alarm regularly to make sure that it is working properly. We recommend that you test the gas alarm once a week so that you can be sure that the detector is functioning as it should.

Use gas from a cigarette lighter; allow it to flow around the sensor which is located behind the grille in the bottom right-hand corner of the gas alarm. A loud, pulsating noise should be heard and the RED diode should begin to flash, which indicates that the alarm is functioning correctly. The siren will stop automatically once the air around the sensor is free from gas.

## WHEN THE ALARM SOUNDS

Remain calm and take the following measures – not necessarily in the order presented below.

- Immediately extinguish any open flames: lit cigarettes, candles and the like.
- If the alarm sounds without you noticing anything unusual: Close the main gas tap, the tap on the gas tube or anything else that you suspect may be leaking. Open windows and doors to allow any gas to escape.
- Do not switch on or off any electrical devices (light switches, torches, doorbells, telephones or any other electrical equipment).
- Do not touch any electrical devices or power switches. Even a tiny spark can cause an explosion.
- Contact your gas supplier if gas leaks are identified constantly or frequently. Do not use your telephone or any other electrical devices in the vicinity of the gas leak when contacting your supplier.

If the alarm continues to sound even though you have reset it, and if you cannot find or stop any gas leaks: Evacuate the premises and IMMEDIATELY contact your gas supplier or an on-call repairman to have the installation checked, secured and repaired if necessary.

If the alarm stops – either on its own or because you have reset it (according to the manufacturer's instructions) – and the cause of the alarm cannot be traced (for example, if a gas tap has been opened without the burner being lit), shut off the gas and check that all gas-fired devices are switched off. Once you have done this, you can open the main gas tap again.

## MAINTENANCE

Clean your gas alarm regularly to prevent dust building up in it. For example, use a vacuum cleaner with a brush attachment to do so. Carefully clean around the grilles on the front and sides of the unit.

If, despite this, the gas alarm does not function correctly, return it to the dealer.

---

## WARNING!

NEVER ATTEMPT TO REPAIR THE UNIT YOURSELF – THIS CAN RESULT IN ELECTRIC SHOCK OR DAMAGE TO THE UNIT

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

Installing a gas alarm is just one of several ways to protect yourself against gas leaks, and just one of the steps in your safety plan. A number of other steps are important in improving your safety:

- Install the gas alarm correctly. Follow all the instructions in the user guide.
- Test your gas alarm every week.
- Make sure that none of the electrical systems in the house/room is overloaded.
- React if you smell gas before the gas alarm sounds.

## END OF SENSOR SERVICE LIFE SIGNAL AND REPLACEMENT

The gas alarm includes a self-diagnosis feature. When the sensor is approaching the end of its service life (5 years from the date of manufacture), it will emit three beeps every five seconds. This indicates that it is time to replace the gas alarm with a new one.

If the alarm has not yet emitted its “end of service life signal”, but it has been installed for 5 years (check the date of manufacture on the rear of the alarm), you should still replace the alarm as soon as possible because the alarm stops functioning after approximately 5 years.

To deactivate the gas alarm, disconnect the power supply by removing the plug from the electrical socket. Then consult your local dealer regarding the purchase and installation of a new gas alarm.

## WHEN THE ERROR DIODE LIGHTS UP

The unit runs a self-test for your safety. Possible errors are indicated by the error diode flashing and the alarm emitting a beeping sound. The error indicator may also be activated on account of problems within the unit.

If an error is indicated, start by checking:

- Whether the temperature in the immediate area is outside the permitted range (-10 °C to +40 °C).
- Whether chemical fumes in the air might have caused the error – a high concentration of acid or alcohol, for example. Test the unit in a different room if you cannot identify any such potential sources of error. If no errors are indicated in a different room, the problem is in the original surroundings.

If the error diode continues to light up, the error is inside the unit, which may mean that:

- An internal error has occurred in the gas alarm.
- The gas alarm has been in use for approximately five years and needs to be replaced.

## WARRANTY

This gas alarm is covered by a 3-year warranty from the date of purchase. The warranty applies to material and/or manufacturing faults, although only if the product has been used and maintained correctly. The warranty does not cover the repair or replacement of parts if the fault is due to incorrect use, damage or changes made to the gas alarm subsequent to the date of purchase. In the event of faults covered by the warranty, return the gas alarm to the dealer together with the receipt. Nexa Trading's liability is limited to the cost of acquisition of a new gas alarm. Nexa Trading is not liable for compensation for any loss or damage attributable to the gas alarm not functioning.

Nexa Trading accepts no liability for any personal injury, material damage or other damage caused directly or indirectly by fire. The scope of the warranty is limited to the repair of the product or the replacement of a damaged or faulty product with a new product from Nexa Trading. Under all circumstances, Nexa Trading's liability – irrespective

of whether the law may stipulate separate liability for damages – is limited to the purchase value of the product. In no way does your gas alarm replace property, injury, invalidity or life insurance. Contact your insurance broker for additional information about insurance policies.

The provisions above do not affect any mandatory provisions in law.

This alarm is only suitable for private premises; it is not intended for public spaces and/or offices or industrial premises.

Discarded electronic products must not be disposed of as household waste. Deposit the product at a recycling centre if possible. Check with your local authority to find out where you can deposit electronic waste. New regulations are intended to promote the recycling of electronic waste (The European “WEEE Directive” that is valid as from August 2005).



## NEXA TRADING AB

Tallvägen 5, 564 35 Bankeryd, Sweden  
support@nexa.se | www.nexa.se



## NEXA MTG-3000H Kaasuvaroitin



EN50194



### TEKNISET TIEDOT

<b>Virtalähde</b>	DC 12V +/- 5 %
<b>Verkkolaite</b>	Liitetään vaihtovirtaan (230 V, 50 Hz, 9 W), lähtöjännite 12 V = 300 mA
<b>Virrankulutus</b>	1 W (valmiustilassa)
<b>Anturin käyttöikä</b>	5 vuotta
<b>Herkkyys</b> Vastaa 12 %:n kaasupitoisuutta räjähdysvaaran alarajasta	Propani: 0,2 % Butaani: 0,17 % Metaani: 0,53 %
<b>Toimintalämpötila</b>	-10 ... +40 °C
<b>Ilmankosteus</b>	enintään 95 %
<b>Varoitusaäni</b>	3 metrin etäisyydellä 85 dB
<b>Mitat</b>	75 x 75 x 35 mm

### HUOMAA! LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET.

Käyttöohje sisältää tärkeää tietoa kaasuvaroittimen asennuksesta ja käytöstä. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen asennusta ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

### TUOTEKUVAUS

Kaasuvaroitin havaitsee mahdolliset kaasuvuodot ja varoittaa niistä (maakaasu, kaupunkikaasu, nestekaasu). Laite on suunniteltu asennettavaksi asuinrakennuksiin, asuntovaunuihin ja veneisiin. Asuntovaunuissa ja veneissä kaasuvaroitin liitetään 12 V:n tasavirtaan. Asuinrakennuksissa varoitin liitetään pistorasiaan laitteen mukana tulevalla verkkolaitteella. Pakkaukseen sisältyy seinäkiinnike, ruuvit, tulpat, verkkolaite, 2 m:n johto ja 12 V:n sovitin. Laitetta suositellaan käytettäväksi keittiöissä, autotalleissa, asuntovaunuissa ja veneissä.

### OMINAISUUDET

- Pitkäikäinen kuumalanka-anturi
- Helppo asennus ja kunnossapito
- Testaustoiminto
- Havaitsee maakaasun, metaanin, kaupunkikaasun ja nestekaasun (butaani ja propaani)
- Erittäin toimintavarma ja vakaa
- Kova varoitusaäni, 85 dB
- Kolmen vuoden takuu

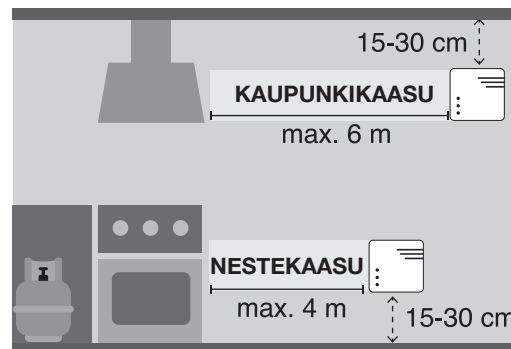
### TÄRKEÄÄ TIETOA

- Kaasuvaroitinta ei saa peittää, sillä tämä voi heikentää anturin toimintaa.
- Varmista, ettei kaasuvaroitin altistu kosteudelle.
- Suojaa varoitin voimakkailta magneetti- ja sähkökentiltä sekä voimakkailta iskuilta.
- Erilaiset puhdistusaineet, bensiini, höyry ja ruoanlaitosta aiheutuva käry voivat vaikuttaa kaasuvaroittimen toimintavarmuuteen. Älä altista laitetta niille.

### SIIJOITTAMINEN

Kaasuvaroitin on tarkoitettu sisäkäyttöön kuivissa tiloissa, joissa on kaasuvuodon vaara. On tärkeää, että kaasuvuodon sattua hälytys kuuluu kunnolla. Jos et ole varma, mitä kaasua tilassa käytetään, tai jos sinulla on ongelmia hälytyksen asennuksessa, ota yhteyttä ammattilaiseen.

### LAITTEEN SIIJOITTAMINEN



**Maakaasun havaitseminen:** Asenna kaasuvaroitin 15–30 cm sisäkaton alapuolelle ja enintään 6 metrin päähän kaminasta tai muusta kaasukäyttöisestä laitteesta.

**Nestekaasun havaitseminen:** Asenna kaasuvaroitin 15–30 cm:n korkeudelle lattiasta ja enintään 4 metrin päähän kaminasta tai muusta kaasukäyttöisestä laitteesta.

### ÄLÄ SIIJOITA KAASUVAROITINTA

- tilaan, jossa lämpötila voi laskea alle -10 °C:een tai nousta yli 40 °C:een
- paikkaan, jossa on voimakas ilmankierto, esim. lähelle tuulettimia, oviaukkoja ja ikkunoita
- kosteaan tilaan, kuten kylpyhuoneeseen tai suihkutilaan, jossa suhteellinen ilmankosteus voi olla yli 95 %
- ulkotilaan, esim. kaasupullojen valvomiseksi
- paikkaan, jossa ilma ei kierrä (esim. kaappiin tai verhojen taakse), sillä tällöin varoitin ei välttämättä havaitse kaasuvuotoa
- erittäin pölyiseen tai likaiseen tilaan, jossa pöly voi tukkia anturin
- aivan uunin, pesualtaan tai viemärin viereen.

### ASENNUS

1. Katkaise virta pääkytkimestä ennen asennusta sähköiskun ja laitteen vaurioitumisen välttämiseksi.
2. Varmista, ettei kaasuvaroittimen asennuspaikan välittömässä läheisyydessä kulje sähköjohtoja tai putkia.
3. Merkitse kiinnitysreikien paikat seinäkiinnikkeen avulla.

- Viktila:** Keltainen LED-valo palaa
- Varoitustila:** Punainen LED-valo vilkkuu ja kuuluu varoitusaäni
- Valmiustila:** Vihreä LED-valo palaa



4. Poraa reiät merkitsemiisi kohtiin.
5. Asenna tulpat porattuihin reikiin.
6. Ruuvaa seinäkiinnike paikalleen. Älä kiristä ruuveja liikaa.

### Käyttö, 230 V AC:

- Liitä pakkauksen mukana toimitettu 230 V:n verkkolaite kaasuvaroittimeen.
- Asenna kaasuvaroitin seinäkiinnikkeeseen.
- Liitä 230 V:n verkkolaite pistorasiaan, jolloin kaasuvaroitin antaa äänimerkin 5 sekunnin sisällä (itsetestaus).

### Käyttö, 12 V DC:

- Liitä pakkauksen mukana toimitettu liitäntäkaapeli 12 V DC -jännitelähteeseen (akkuun tai asuntovaunun/matkailuauton sähköjärjestelmään).
- Asenna kaasuvaroitin seinäkiinnikkeeseen.
- Liitä 12 V -liitäntäkaapeli kaasuvaroittimeen, jolloin laite antaa äänimerkin 5 sekunnin sisällä (itsetestaus).

Testihälytyksen jälkeen varoitin siirtyy normaalitilaan muutaman sekunnin kuluttua. Vihreä LED-valo syttyy sen merkiksi, että kaasuvaroitin on asennettu oikein. Laite on nyt käyttövalmis.

## KÄYTTÖ

Jos laite havaitsee kaasuvuodon, korkea hälytysääni alkaa soida ja PUNAINEN valo vilkkuu, kunnes kaasupitoisuus laskee tietylle tasolle. Kaasuvaroitin hälyttää ennen räjähdysvaaraa. Jos hälyttimen virta katkaistaan ja sitten kytketään uudelleen, kaasuvaroitin suorittaa uuden itsetestauksen. Tämä toiminto varmistaa, että laite on aina käyttövalmis.

## TESTAUSTOIMINTO

Testaa säännöllisesti, että kaasuvaroitin varmasti toimii. Suosittelemme testaamaan kaasuvaroitimen kerran viikossa.

Testaa toimivuus tupakansytyttimen avulla: vapauta kaasua sytyttimestä anturiin, joka sijaitsee laitteen oikeassa alakulmassa ritilän takana. Jos kaasuvaroitimesta kuuluu kova ääni ja PUNAINEN valo alkaa vilkkuu, laite toimii oikein. Hälytys sammuu automaattisesti, kun anturin ympärillä olevassa ilmassa ei enää ole kaasua.

## HÄLYTYKSEN AIKANA

Pysy rauhallisena ja tee seuraavat asiat haluamassasi järjestyksessä:

- Sammuta mahdolliset liekit, palavat savukkeet, kynttilät tai vastaavat välittömästi.
- Jos hälytys soi, vaikka mitään epätavallista ei ole havaittavissa, sulje pääkaasuhana, kaasuputken hana tai mikä tahansa muu mahdollisesti vuotava kaasunlähde ja tuuleta avaamalla ikkunat ja ovet.
- Älä kytke tai katkaise sähkölaitteiden virtaa (valaisimia, taskulamppua, ovikelloa, puhelinta tai muita sähkölaitteita).
- Älä koske sähkölaitteisiin tai kytkimiin. Pienikin kipinä voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Ota yhteyttä kaasuntoimittajaasi, jos kaasuvaroitin havaitsee kaasuvuodon jatkuvasti tai säännöllisesti. Älä käytä puhelinta tai muita sähkölaitteita kaasuvuodon lähellä ottaessasi yhteyttä kaasuntoimittajaan.

Jos kaasuvaroitin hälyttää edelleen laitteen nollauksesta huolimatta, eikä kaasuvuotoa löydy tai voida tukkia, evakuoi tilat ja ota **VÄLITTÖMÄSTI** yhteyttä kaasuntoimittajaan tai päivystävään korjaajaan kaasuliitännän tarkistamiseksi ja korjaamiseksi.

Jos hälytys sammuu (joko itsestään tai nollaamalla laite valmistajan ohjeiden mukaan) eikä hälytyksen

syitä löydetä (esim. auki jäänyt kaasuventtiili ilman liekkiä), sulje pääkaasuhana ja varmista, että kaikki kaasukäyttöiset laitteet ovat pois toiminnasta. Tämän jälkeen pääkaasuhana voidaan avata uudelleen.

## KUNNOSSAPITO

Puhdista kaasuvaroitin säännöllisesti, jotta siihen ei kerääntynyt pölyä. Käytä puhdistukseen esimerkiksi pölynimurin harjasuutinta. Puhdista ritilän etupuoli ja sivut varovasti.

Jos kaasuvaroitin ei puhdistuksesta huolimatta toimi, palauta se ostopaikkaan.

## VAROITUS!

**ÄLÄ YRITÄ KORJATA LAITETTA ITSE, SILLÄ SE VOI JOHTAA SÄHKÖISKUUN TAI LAITTEEN VAURIOITUMISEEN.**

## TURVALLISUUSOHJEET

Kaasuvaroitimen asentaminen on vain yksi monista tavoista varautua kaasuvuotoihin ja vain pieni osa yleistä turvallisuussuunnitelmaasi. Voit parantaa turvallisuutta seuraavilla tavoilla:

- Asenna kaasuvaroitin oikein. Noudata kaikkia käyttöohjeen ohjeita.
- Testaa kaasuvaroitin viikoittain.
- Varmista, että talon/tilan sähköjärjestelmä ei ole ylikuormittunut.
- Pidä aistit avoimna kaasuvuotojen varalta jo ennen kaasuvaroitimen hälytystä.

## KÄYTTÖIÄN PÄÄTTYMISEN ILMAISIN JA LAITTEEN VAIHTAMINEN

Kaasuvaroitimessa on itsediagnoositoiminto. Kun anturin käyttöikä on lopussa (5 vuotta valmistuspäivästä), laite alkaa piipata kolme kertaa viiden sekunnin välein. Tämä tarkoittaa, että kaasuvaroitin on vaihdettava uuteen.

Jos kaasuvaroitin ei ole vielä ilmaissut käyttöiän päättymisestä, mutta laitteen asennuksesta on 5 vuotta (tarkista valmistuspäivä laitteen takaa), kaasuvaroitin tulee vaihtaa mahdollisimman pian, sillä laite lakkaa toimimasta noin 5 vuoden käytön jälkeen.

Katkaise kaasuvaroitimen virta irrottamalla pistoke. Etsi sitten paikallinen jälleenmyyjä ja hanki ja asenna uusi kaasuvaroitin.

## JOS VIKAVALO PALAA

Laite suorittaa varmuuden vuoksi itsetestauksen. Laite ilmoittaa mahdollisista toimintavirheistä niin, että vikavallo alkaa vilkkuu ja laitteesta kuuluu äänimerkki. Vikatila voi johtua myös laiteviasta.

Vikavalon palaessa tarkista seuraavat asiat:

- Onko laitteen ympäröivä lämpötila ohjeiden mukainen (-10 °C ... +40 °C)?
- Onko ilmassa kemikaalihöyryjä, kuten happoa tai alkoholia? Testaa laitetta toisessa huoneessa. Jos vikatila poistuu, ongelma on asennusympäristössä.

Jos vikavallo palaa edelleen, ongelma on itse laitteessa:

- Kaasuvoroitimessa voi olla ilmennyt sisäinen vika.
- Kaasuvoroitimen käyttöikä (5 vuotta) on lopussa, ja laite tulee siinä tapauksessa vaihtaa uuteen.

## TAKUU

Kaasuvoroitimella on kolmen vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet, mutta vain siinä tapauksessa, että tuotetta on käytetty ja huollettu oikein. Takuu ei kata korjauksia tai osien vaihtoa, jos vika johtuu ohjeiden vastaisesta käytöstä, vahingonteosta tai ostopäivän jälkeen laitteeseen tehdyistä muutoksista. Jos vika kuuluu takuun piiriin, kaasuvoroitin ja sen ostokuitti tulee toimittaa jälleenmyyjälle. Nexa Tradingin takuuvastuu rajoittuu uuden kaasuvoroitimen hankintakustannuksiin. Nexa Trading ei ole korvausvastuussa kaasuvoroitimen toimintaviasta johtuvista vahingoista tai tappioista.

Nexa Trading ei ole vastuussa henkilö-, omaisuus- tai muista vahingoista, jotka johtuvat suoraan tai välillisesti tulipalosta. Takuu rajoittuu tuotteen korjaamiseen tai vahingoittuneen tai viallisen tuotteen vaihtamiseen uuteen Nexa Trading -tuotteeseen. Nexa Tradingin vastuu rajoittuu tuotteen hankinta-arvoon kaikissa tilanteissa, riippumatta siitä, onko laissa määritetty erityistä vahingonkorvausvastuuta. Kaasuvoroitin ei millään lailla korvaa omaisuus-, tapaturma-, työkyvyttömyys- tai henkivakuutusta. Pyydä lisätietoja vakuutuksista vakuutusyhtiöltäsi.

Edellä oleva ei vaikuta mahdolliseen pakottavaan lainsäädäntöön.

Tämä hälytys on tarkoitettu vain yksityisiin tiloihin, ei julkisiin tiloihin tai toimisto-/teollisuusrakennuksiin.

Käytöstä poistettuja elektroniikkatuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, kierrätä tuote. Tarkista elektroniikkajätteen paikalliset hävitysohjeet. Uudet säännöt tehostavat elektroniikkajätteen kierrätystä (EU:n WEEE-direktiivi, voimassa elokuusta 2005 alkaen).



## NEXA TRADING AB

Tallvägen 5, 564 35 Bankeryd, Sweden  
support@nexa.se | www.nexa.se



## NEXA MTG-3000H Detektor gazu



EN50194



### DANE TECHNICZNE

<b>Źródło zasilania</b>	Prąd stały 12 V +/- 5 %
<b>Zasilacz sieciowy</b>	Podłączany do sieci prądu przemiennego 230 V, 50 Hz, 9 W, napięcie wyjściowe 12 V= 300 mA
<b>Pobór mocy</b>	1 W (tryb czuwania)
<b>Żywotność czujnika</b>	5 lat
<b>Czułość</b> Odpowiada stężeniu 12% dolnej granicy wybuchowości	Propan: 0,2% Butan: 0,17% Metan: 0,53%
<b>Zakres temperatury pracy</b>	-10 do +40°C
<b>Wilgotność powietrza</b>	maks. 95%
<b>Sygnal alarmowy</b>	85dB w odległości 3 metrów
<b>Wymiary</b>	75 x 75 x 35 mm

### UWAGA! PROSZĘ PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące instalacji i użytkowania detektora gazu. Proszę przeczytać całą instrukcję przed instalacją i zachować ją na przyszłość.

### OPIS PRODUKTU

Detektor gazu jest przeznaczony do wykrywania wycieków gazu ziemnego, miejskiego i LPG. Jest przeznaczony do instalacji w domach, przyczepach kempingowych i łodziach. Detektor gazu jest podłączany do źródła 12 V prądu stałego, gdy jest używany w przyczepach kempingowych i łodziach. W domach jest on podłączany do gniazda ściennego za pomocą dostarczonego zasilacza. Detektor jest dostarczany z uchwytem ściennym, wkrętami, kołkami, zasilaczem sieciowym z 2-metrowym przewodem i zasilaczem 12 V. Zalecany do stosowania w kuchniach, garażach, przyczepach kempingowych i łodziach.

### CHARAKTERYSTYKA

- Czujnik typu grzany drut o długiej żywotności
- Prosta instalacja i konserwacja
- Funkcja autotestu
- Wykrywa gaz ziemny, metan, gaz miejski, LPG (butan i propan)
- Wysoka niezawodność i stabilność
- Głośny sygnał alarmowy, 85 dB
- Trzy lata gwarancji

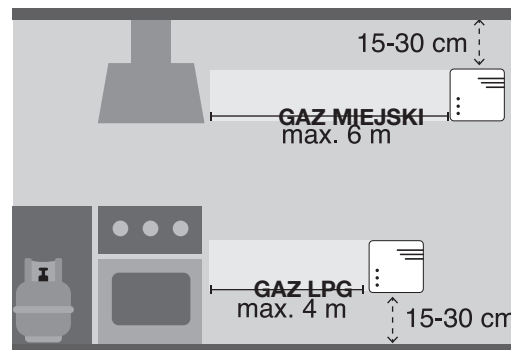
### WAŻNE INFORMACJE

- Nie przykrywać alarmu. Może to wpłynąć na działanie czujnika.
- Zadbaj o to, by detektor nie miał kontaktu z wilgocią.
- Chronić detektor przed silnym polem magnetycznym lub elektrycznym oraz silnymi oddziaływaniami mechanicznymi.
- Powszechnie stosowane substancje, takie jak detergenty, benzyna, opary, płyny czyszczące i opary kuchenne mogą wpływać na niezawodność detektora gazu. Urządzenie należy trzymać z dala od tych substancji.

### UMIEJSCOWIENIE

Detektor gazu jest przeznaczony do użytku wewnętrznego w suchych pomieszczeniach, w których istnieje ryzyko wycieku gazu. Ważne jest, aby alarm był dobrze słyszalny w przypadku wycieku. W razie braku pewności co do rodzaju używanego

### ODPOWIEDNIE UMIEJSCOWIENIE



gazu lub problemów z instalacją detektora, należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą.

### W przypadku wykrywania gazu ziemnego:

zainstalować detektor gazu 15-30 cm pod sufitem i maksymalnie 6 metrów od kuchenki lub innego sprzętu zasilanego gazem.

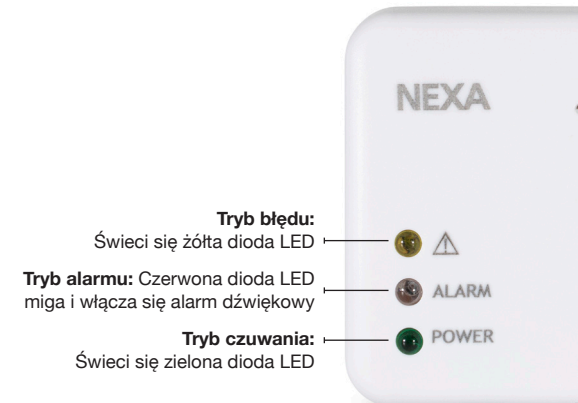
**W przypadku wykrywania LPG:** zainstalować detektor gazu 15-30 cm nad podłogą i maksymalnie 4 metry od kuchenki lub innego sprzętu zasilanego gazem.

### NIEODPOWIEDNIE UMIEJSCOWIENIE

- w pomieszczeniach, w których temperatura może spaść poniżej -10°C lub wzrosnąć powyżej +40°C.
- w miejscach o silnej cyrkulacji powietrza, np. w pobliżu wentylatorów, drzwi i okien.
- w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienki i prysznice, gdzie wilgotność względna może przekraczać 95%.
- na zewnątrz budynków, np. do monitorowania butli z gazem.
- w miejscach, w których powietrze jest zastępane (np. w szafkach lub za zasłonami), ponieważ może to uniemożliwić detektorowi zareagowanie na wyciek gazu.
- w pomieszczeniach, w których znajduje się dużo kurzu lub brudu, które mogą zatkać czujnik.
- w miejscach tuż obok piekarnika, zlewu lub odpływu.

### INSTALACJA

1. Przed rozpoczęciem instalacji należy odłączyć zasilanie, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub uszkodzeniu sprzętu.



- Tryb błędny:** Świeci się żółta dioda LED
- Tryb alarmu:** Czerwona dioda LED miga i włącza się alarm dźwiękowy
- Tryb czuwania:** Świeci się zielona dioda LED

2. Upewnić się, że w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca instalacji detektora gazu nie znajdują się żadne przewody elektryczne ani rury.
3. Zaznaczyć miejsca na dwa otwory montażowe za pomocą uchwyty ściennego.
4. Wywiercić otwory w zaznaczonych miejscach.
5. Włożyć kołki do wywierconych otworów.
6. Przykręcić uchwyt ścienny. Nie dokręcać wkrętów zbyt mocno.

### Przy zasilaniu prądem przemiennym 230 V:

- Podłączyć dostarczony zasilacz 230 V do detektora gazu
- Zamontować detektor gazu na uchwycie ściennym.
- Podłączyć zasilacz 230 V do gniazda zasilania, detektor gazu wyemituje dźwięk w ciągu 5 sekund (autotest).

### Przy zasilaniu prądem stałym 12 V:

- Podłączyć dostarczony przewód połączeniowy do źródła zasilania prądem stałym 12 V (akumulator lub instalacja elektryczna w przyczepie kempingowej/kamperze)
- Zamontować detektor gazu na uchwycie ściennym
- Podłączyć przewód 12 V do detektora gazu, który wyemituje dźwięk w ciągu 5 sekund (autotest)

Gdy detektor gazu zostanie zainstalowany, zielona dioda LED zaświeci się, rozlegnie się sygnał autotestu, a czerwona dioda LED zamiga krótko, detektor przełączy się po kilku sekundach w normalny tryb pracy. Detektor jest teraz gotowy do użytku.

## UŻYTKOWANIE

W przypadku wykrycia ulatniającego się gazu syrena emituje głośny pulsujący sygnał alarmowy, a CZERWONA dioda LED miga, dopóki stężenie gazu nie spadnie do określonego poziomu. Alarm włącza się przed wystąpieniem ryzyka wybuchu. Jeśli zasilanie detektora zostanie odłączone, a następnie ponownie podłączone, detektor gazu ponownie wykona autotest. Funkcja ta zapewnia, że detektor gazu jest zawsze gotowy do użycia.

## FUNKCJA TESTU

Należy regularnie testować detektor gazu, aby upewnić się, że działa. Zalecamy testowanie detektora gazu raz w tygodniu, aby mieć pewność, że działa on prawidłowo.

Użyć gazu z zapalniczki, tak aby przepływał wokół czujnika znajdującego się za kratką w prawym dolnym rogu detektora gazu. Powinien rozleć się silny, pulsujący dźwięk, a CZERWONA dioda LED powinna zacząć migać, wskazując, że alarm działa prawidłowo. Syrena wyłącza się automatycznie, gdy powietrze wokół czujnika jest wolne od gazu.

## GDY WŁĄCZY SIĘ ALARM

Zachować spokój i podjąć następujące działania, niekoniecznie w podanej kolejności:

- Natychmiast zgasić wszelkie płomienie, palące się papierosy, świece itp.
- Jeśli alarm włączy się bez jakichkolwiek zauważalnych nieprawidłowości: Zamknąć główny zawór gazu, zawór na przewodzie doprowadzającym gaz lub odciąć ewentualne inne elementy, które mogą być nieszczelne, a następnie otworzyć okna i drzwi, aby wywietrzyć gaz.
- Nie włączać ani nie wyłączać żadnych urządzeń elektrycznych (włączników światła, latarki, dzwonek do drzwi, telefonu i innych).
- Nie dotykać urządzeń elektrycznych ani włączników. Nawet niewielka iskra może spowodować wybuch.
- Skontaktować się z dostawcą gazu, jeśli wyciek gazu jest sygnalizowany stale lub regularnie. Nie używać telefonu ani innych urządzeń elektrycznych w pobliżu wycieku gazu podczas kontaktowania się z dostawcą.

Jeśli alarm nadal się włącza nawet po jego zresetowaniu, a wycieku gazu nie można znaleźć ani zatrzymać: Ewakuować lokal i NATYCHMIAST skontaktować się z dostawcą gazu lub dyżurnym

serwisem, aby sprawdzić instalację, zapewnić jej bezpieczeństwo i dokonać ewentualnych napraw.

Jeśli alarm wyłączy się samoczynnie lub po zresetowaniu (zgodnie z instrukcjami producenta), a przyczyny alarmu nie można zidentyfikować (np. odkręcony kurek gazowy bez zapalonego palnika), należy odciąć gaz i sprawdzić, czy wszystkie urządzenia zasilane gazem są wyłączone. Po wykonaniu tej czynności można ponownie otworzyć główny zawór gazu.

## KONSERWACJA

Należy regularnie czyścić detektor gazu, aby zapobiec gromadzeniu się w nim kurzu. Używać na przykład odkurzacza z dyszą szczotkową. Dokładnie oczyścić kratki z przodu i po bokach.

Jeśli detektor gazu pomimo tego nie działa, zwrócić go do sprzedawcy.

## OSTRZEŻENIE!

NIE WOLNO NIGDY NIE PRÓBOWAĆ NAPRAWIAĆ URZĄDZENIA SAMODZIELNIE – MOŻE TO SPOWODOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM LUB USZKODZENIA URZĄDZENIA

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Instalacja detektora gazu to tylko jeden z kilku sposobów ochrony przed wyciekami gazu i jeden z elementów planu bezpieczeństwa. Dla poprawy bezpieczeństwa ważne są jeszcze inne rzeczy:

- Detektor gazu należy zainstalować prawidłowo. Przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w instrukcji obsługi.
- Testować detektor gazu co tydzień.
- Upewnić się, że instalacja elektryczna w domu/pomieszczeniu nie jest przeciążona.
- Przed włączeniem się alarmu można wyczuć zapach gazu.

## SYGNAŁ KOŃCA OKRESU EKSPLOATACJI I WYMIANA

Detektor gazu posiada funkcję samodiagnostyki. Gdy czujnik osiągnie koniec okresu eksploatacji (5 lat od daty produkcji), będzie emitować trzy sygnały dźwiękowe co pięć sekund. Oznacza to, że detektor gazu należy wymienić na nowy.

Jeśli detektor nie wyemitował jeszcze sygnału końca okresu eksploatacji, ale był zainstalowany przez 5 lat

(sprawdzić datę produkcji z tyłu detektora), należy jak najszybciej wymienić taki detektor, ponieważ przestanie on działać po około 5 latach.

Aby wyłączyć detektor gazu, należy odłączyć zasilanie, wyciągając wtyczkę. Następnie należy skonsultować się z lokalnym sprzedawcą w celu zakupu i instalacji nowego detektora gazu.

## GDY ZAPALI SIĘ WSKAŹNIK BŁĘDU

Urządzenie przeprowadza autotest dla bezpieczeństwa użytkownika. Możliwe błędy są sygnalizowane migającym wskaźnikiem błędu i sygnałem dźwiękowym. Wskaźnik błędu może również zostać aktywowany z powodu problemów z urządzeniem.

Jeśli sygnalizowany jest błąd, należy najpierw sprawdzić:

- Czy temperatura otoczenia jest poza dopuszczalnym zakresem (-10°C do +40°C).
- Czy błąd mogły spowodować opary substancji chemicznych w powietrzu, na przykład wysokie stężenie kwasu lub alkoholu. Jeśli nie można znaleźć takich przyczyn, wypróbować urządzenie w innym pomieszczeniu. Jeśli błąd nie zostanie wtedy zasygnalizowany, problem leży w otoczeniu.

Jeśli wskaźnik błędu nadal się świeci, usterka znajduje się wewnątrz urządzenia, co może oznaczać, że:

- W detektorze gazu wystąpiła usterka wewnętrzna.
- Detektor gazu był używany przez około pięć lat i powinien zostać wymieniony.

## GWARANCJA

Niniejszy detektor gazu jest objęty 3-letnią gwarancją od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne, ale tylko wtedy, gdy produkt był prawidłowo użytkowany i konserwowany. Gwarancja nie obejmuje naprawy lub wymiany części, jeśli uszkodzenie jest spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, wandalizmem lub modyfikacją detektora gazu po dacie zakupu. W przypadku usterki objętej gwarancją, detektor gazu należy zwrócić do sprzedawcy wraz z dowodem zakupu. Odpowiedzialność Nexa Trading jest ograniczona do kosztów zakupu nowego detektora gazu. Nexa Trading nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty wynikające z tego, że detektor gazu nie działa.

Nexa Trading nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała, uszkodzenia mienia lub inne szkody spowodowane bezpośrednio lub pośrednio przez pożar. Zakres gwarancji jest ograniczony do naprawy produktu lub wymiany uszkodzonego lub wadliwego produktu na nowy produkt Nexa Trading. Odpowiedzialność Nexa Trading w każdych okolicznościach, niezależnie od tego, czy prawo przewiduje szczególną odpowiedzialność, jest ograniczona do wartości zakupu produktu. Detektor gazu nie zastępuje żadnego ubezpieczenia majątkowego, wypadkowego, rentowego ani na życie. Aby uzyskać więcej informacji na temat ubezpieczenia, należy skontaktować się z agentem ubezpieczeniowym.

Powyższe nie wpływa na jakiegokolwiek bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa. Niniejszy detektor nadaje się wyłącznie do pomieszczeń prywatnych i nie jest przeznaczony do pomieszczeń publicznych ani biurowych/przemysłowych.

Zużytych produktów elektronicznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Poddać produkt recyklingowi, jeśli to możliwe. Sprawdzić w gminie, gdzie można oddać odpady elektroniczne. Nowe przepisy promują recykling odpadów elektronicznych (europejska dyrektywa WEEE obowiązująca od sierpnia 2005 r.).



**NEXA TRADING AB**

Tallvägen 5, 564 35 Bankeryd, Sweden  
support@nexa.se | www.nexa.se